

CRIV 51 **PLEN 272**
ANNEXE



CRIV 51 **PLEN 272**
BIJLAGE

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

jeudi

donderdag

15/03/2007

15/03/2007

Soir

Avond

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Composition	5	Samenstelling van	5
commission		commissie	
Rapports	5	Verslagen	5
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demandes	6	Interpellatieverzoeken	6
d'interpellation			
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation	6	Toelating tot drukken	6
d'impression			
Prises en considération	8	Inoverwegingen	8
SENAT	10	SENAAT	10
Projets transmis	10	Overgezonden ontwerpen	10
Projets amendés	11	Geamendeerde ontwerpen	11
Projets transmis en vue de la	11	Ter bekrachtiging	11
sanction royale		overgezonden ontwerpen	
COUR DES COMPTES	12	REKENHOF	12
Droit de regard et d'information	12	Inzage- en informatierecht	12
COUR D'ARBITRAGE	13	ARBITRAGEHOF	13
Arrêts	13	Arresten	13
Recours en annulation	13	Beroep tot vernietiging	13
Questions préjudicielles	14	Prejudiciële vragen	14
GOUVERNEMENT	14	REGERING	14
Projets de loi	14	Wetsontwerpen	14
Budget - Redistribution	16	Begroting - Herverdeling van	16
d'allocations de base		basisallocaties	
Créances d'années antérieures	16	Achterstallige	16
		schuldvorderingen	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	17	VERSLAGEN INGEDIEND	17
DE DISPOSITIONS LEGALES		KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Institut belge des services	17	Belgisch Instituut voor	17
postaux et des		Postdiensten en	
télécommunications		Telecommunicatie	
Tribunaux de commerce de	17	Rechtbanken van koophandel te	17
Verviers et Eupen		Verviers en Eupen	
Tribunal du travail	17	Arbeidsrechtbank te	17
d'Audenaerde		Oudenaarde	
Parquet de Marche-en-	17	Parket te Marche-en-Famenne	17
Famenne			
Auditorat du travail d'Anvers	18	Arbeidsauditoraat te	18
		Antwerpen	
Auditorats du travail de	18	Arbeidsauditoraten te Kortrijk,	18
Courtrai, d'Ypres et de Furnes		te Ieper en te Veurne	
AUTRES RAPPORTS	18	ANDERE VERSLAGEN	18
Banque nationale de Belgique	18	Nationale Bank van België	18

MOTIONS	18	MOTIES	18
Dépôt	18	Ingediend	18

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 15 MARS 2007

CHAMBRE**Commissions****Composition commission**

(application de l'article 158.3 du Règlement)

Membre siégeant en commission sans voix délibérative :**Commission spéciale "mondialisation"**

Mme Brigitte Wiaux.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par MM. Jacques Germeaux et Miguel Chevalier, sur le projet de loi relatif à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes (transmis par le Sénat) : n° 2567/4.

- par Mme Marie-Claire Lambert, sur :

. la proposition de résolution (M. Daniel Bacquelaine et Mmes Dominique Tilmans et Hilde Vautmans) relative aux besoins du patient atteint de la maladie d'Alzheimer : n° 1388/5.

. la proposition de résolution (Yolande Avontroodt, Maggie De Block) relative à la politique de traitement et d'accueil des déments : n° 200/2.

au nom de la commission de la Justice,

- par M. Claude Marinower, sur le projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle en vue de la réouverture de la procédure en matière pénale (transmis par le Sénat) : n° 2819/2.

au nom de la commission des Affaires sociales,

- par Mme Annemie Turtelboom, sur le projet de loi relatif aux pensions du secteur public : n° 2877/6.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par M. Willy Cortois et Mme Katrien Schryvers,

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 15 MAART 2007

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissie**

(toepassing van artikel 158.3 van het Reglement)

Lid dat zonder stemrecht zitting heeft in de commissie :**Bijzonderen coommissie "globalisering"**

Mevrouw Brigitte Wiaux.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door de heren Jacques Germeaux en Miguel Chevalier, over het wetsontwerp betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten (overgezonden door de Senaat) : nr. 2567/4.

- door mevrouw Marie-Claire Lambert, over :

. het voorstel van resolutie (de heer Daniel Bacquelaine en de dames Dominique Tilmans en Hilde Vautmans) betreffende de noden van de Alzheimerpatiënt : nr. 1388/5.

. het voorstel van resolutie (de dames Yolande Avontroodt en Maggie De Block) met betrekking tot het beleid inzake de behandeling en de opvang van dementerenden : nr. 200/2.

namens de commissie voor de Justitie,

- door de heer Claude Marinower, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering met het oog op de heropening van de rechtspleging in strafzaken (overgezonden door de Senaat): nr. 2819/2.

namens de commissie voor de Sociale Zaken,

- door mevrouw Annemie Turtelboom, over het wetsontwerp betreffende de pensioenen van de openbare sector : nr. 2877/6.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door de heer Willy Cortois en mevrouw Katrien

sur le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : n° 2845/3.

au nom de la commission de la Défense nationale,

- par Mme Ingrid Meeus, sur le projet de loi portant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 - Section 16 "Défense nationale" : n° 2918/2.

Schryvers, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen: nr. 2845/3.

namens de commissie voor de Landsverdediging,

- door mevrouw Ingrid Meeus, over het wetsontwerp houdende de tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 - Sectie 16 "Landsverdediging" : nr. 2918/2.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le stagiaire-dentiste".

(n° 1062 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

2. M. Servais Verherstraeten au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "le fonctionnement du service des créances alimentaires".

(n° 1063 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

3. M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'organisation, au niveau international, de mécanismes d'évasion fiscale basés sur des décisions anticipées".

(n° 1064 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

4. M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le rapport de la Cour des comptes concernant l'exécution des peines patrimoniales".

(n° 1065 – renvoi à la commission de la Justice)

5. M. Mark Verhaegen au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "l'utilisation de systèmes de propulsion alternatifs pour lutter contre le CO₂".

(n° 1066 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. mevrouw Hilde Dierickx tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de tandarts-stagiair".

(nr. 1062 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

2. de heer Servais Verherstraeten tot de vice-eersteminister en minister van Financiën over "de werking van de Dienst voor alimentatievorderingen".

(nr. 1063 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

3. de heer Carl Devlies tot de vice-eersteminister en minister van Financiën over "de internationale organisatie van belastingontwijking via voorafgaande beslissing".

(nr. 1064 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

4. de heer Carl Devlies tot de vice-eersteminister en minister van Justitie over "het verslag van het Rekenhof over de tenuitvoerlegging van de patrimoniale straffen".

(nr. 1065 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

5. de heer Mark Verhaegen tot de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "alternatieve aandrijfsystemen in de strijd tegen CO₂".

(nr. 1066 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (MM. Koen Bultinck et Guy D'haeseleer et Mme Frieda Van Themsche) modifiant la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités en ce qui concerne la possibilité, pour

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (de heren Koen Bultinck en Guy D'haeseleer en mevrouw Frieda Van Themsche) tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen met

les mandataires locales, de siéger pendant leur congé de maternité, n° 2961/1.

2. Proposition de résolution (Mme Dominique Tilmans) relative à la sensibilisation et à la formation aux premiers secours dans le cadre du permis de conduire et dans l'enseignement, n° 2962/1.

3. Proposition de loi (Mme Yolande Avontroodt, M. Daniel Bacquelaine, Mme Maya Detiège, MM. Jacques Germeaux et Yvan Mayeur, Mme Véronique Salvi et M. Jo Vandeurzen) modifiant la législation en vue de promouvoir la mobilité des patients, n° 2966/1.

4. Proposition de loi (MM. Philippe Monfils et David Geerts, Mme Talbia Belhouari et M. Stef Goris) modifiant la loi du 11 avril 2003 instituant un service volontaire d'utilité collective, n° 2967/1.

5. Proposition de loi (Mme Dalila Douifi et M. Guy Swennen) modifiant le Code civil en vue de faire payer les pensions alimentaires aux enfants de préférence par domiciliation bancaire, n° 2968/1.

6. Proposition de loi (M. Philippe Monfils) visant à modifier la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes afin de prolonger de six mois, soit jusqu'au 31 décembre 2007 le délai de déclaration de détention d'armes, n° 2969/1.

7. Proposition de déclaration (MM. Koen Bultinck, Bart Laeremans et Gerolf Annemans) de révision de la Constitution, n° 2970/1.

8. Proposition de loi (M. Philippe Monfils, Mme Talbia Belhouari, M. David Geerts et Mmes Hilde Vautmans et Brigitte Wiaux) modifiant la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre et l'arrêté royal du 22 juin 1983 portant statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du corps expéditionnaire pour la Corée afin de remplacer la date du 27 juillet 1953 par celle du 15 septembre 1954 dans le statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du corps expéditionnaire pour la Corée, n° 2972/1.

9. Proposition de résolution (Mmes Magda De Meyer, Karine Lalieux, Hilde Vautmans, Zoé Genot, Annemie Roppe, Brigitte Wiaux et Nathalie Muylle et M. Daniel Bacquelaine) relative aux convictions politiques et religieuses de Nawal El Saadawi et aux menaces de mort qu'elles ont entraînées, n° 2973/1.

10. Proposition de résolution (Mmes Magda De

betrekking tot het zetelen van lokale mandatarissen tijdens hun zwangerschapsverlof, nr. 2961/1.

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Dominique Tilmans) betreffende de eerstehulpopleiding en de sensibilisering daarvoor in het kader van het rijbewijs en in het onderwijs, nr. 2962/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Yolande Avontroodt, de heer Daniel Bacquelaine, mevrouw Maya Detiège, de heren Jacques Germeaux en Yvan Mayeur, mevrouw Véronique Salvi en de heer Jo Vandeurzen) tot wijziging van de wetgeving met het oog op de bevordering van de patiëntenmobiliteit, nr. 2966/1.

4. Wetsvoorstel (de heren Philippe Monfils en David Geerts, mevrouw Talbia Belhouari en de heer Stef Goris) tot wijziging van de wet van 11 april 2003 tot instelling van een vrijwillige dienst van collectief nut, nr. 2967/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Dalila Douifi en de heer Guy Swennen) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de onderhoudsgelden aan kinderen bij voorkeur te domiciliëren, nr. 2968/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Philippe Monfils) tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens teneinde de termijn voor de aangifte van wapenbezit te verlengen met zes maanden, dat wil zeggen tot 31 december 2007, nr. 2969/1.

7. Voorstel van verklaring (de heren Koen Bultinck, Bart Laeremans en Gerolf Annemans) tot herziening van de Grondwet, nr. 2970/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Philippe Monfils, mevrouw Talbia Belhouari, de heer David Geerts en de dames Hilde Vautmans en Brigitte Wiaux) tot wijziging van de wet van 8 augustus 1981 houdende de oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van het koninklijk besluit van 22 juni 1983 houdende statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het Expeditiekorps voor Korea, teneinde "27 juli 1953" te vervangen door "15 september 1954" in het statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het Expeditiekorps voor Korea, nr. 2972/1.

9. Voorstel van resolutie (de dames Magda De Meyer, Karine Lalieux, Hilde Vautmans, Zoé Genot, Annemie Roppe, Brigitte Wiaux en Nathalie Muylle en de heer Daniel Bacquelaine) betreffende de politieke en religieuze overtuigingen van Nawal El Saadawi en de daaruit voortvloeiende doodsb bedreigingen aan haar adres, nr. 2973/1.

10. Voorstel van resolutie (de dames Magda De

Meyer, Karine Lalieux et Hilde Vautmans et M. Roel Deseyn) relative aux grossesses adolescentes dans les pays en développement, n° 2974/1.

11. Proposition de résolution (Mmes Maya Detiège, Maggie De Block, Magda Raemaekers et Josée Lejeune et MM. Yvan Mayeur et Miguel Chevalier) relative à une meilleure prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC), n° 2975/1.

12. Proposition de résolution (M. Eric Massin et Mmes Véronique Ghenne et Camille Dieu) concernant l'observation et l'évaluation de l'application des principes et recommandations de bonne gouvernance d'entreprise, n° 2985/1.

13. Proposition de loi (M. Guido De Padt) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'exercice de mandats politiques par le personnel des greffes et des secrétariats des parquets, n° 2986/1.

14. Proposition de loi (M. David Geerts, Mmes Brigitte Wiaux et Talbia Belhouari, M. Philippe Monfils, Mmes Hilde Vautmans et Dalila Douifi) modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées, n° 2989/1.

Meyer, Karine Lalieux en Hilde Vautmans en de heer Roel Deseyn) betreffende tienerzwangerschappen in ontwikkelingslanden, nr. 2974/1.

11. Voorstel van resolutie (de dames Maya Detiège, Maggie De Block, Magda Raemaekers en Josée Lejeune en de heren Yvan Mayeur en Miguel Chevalier) betreffende een betere preventie van het cerebrovasculair accident (CVA), nr. 2975/1.

12. Voorstel van resolutie (de heer Eric Massin en de dames Véronique Ghenne en Camille Dieu) betreffende de naleving en de evaluatie van de toepassing van de beginselen en aanbevelingen inzake *corporate governance*, nr. 2985/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Guido De Padt) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de uitoefening van politieke mandaten door personeelsleden van griffies en parketsecretariaten, nr. 2986/1.

14. Wetsvoorstel (de heer David Geerts, de dames Brigitte Wiaux en Talbia Belhouari, de heer Philippe Monfils, de dames Hilde Vautmans en Dalila Douifi) tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, nr. 2989/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Véronique Salvi et M. David Lavaux) modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en vue d'assurer une meilleure protection de la vie privée pour les "services à données de localisation" ou services de "géolocalisation" par téléphone portable, n° 2949/1

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

2. Proposition de résolution (MM. Koen T'Sijen, Dirk Van der Maelen, Walter Muls, Geert Lambert et Stijn Bex et Mmes Annelies Storms et Annemie Roppe) relative aux investissements en faveur des énergies renouvelables et à la conclusion d'une charte européenne sur les énergies renouvelables "EURENEW", n° 2955/1

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de loi (MM. Olivier Chastel et Jean-Pol Henry) modifiant la loi du 1^{er} juillet 1969 fixant le droit des invalides de guerre et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, n° 2957/1

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Véronique Salvi en de heer David Lavaux) tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, teneinde de persoonlijke levenssfeer beter te beschermen in het kader van de op locatiegegevens gebaseerde diensten of de locatiediensten via mobiele telefoon, nr. 2949/1

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

2. Voorstel van resolutie (de heren Koen T'Sijen, Dirk Van der Maelen, Walter Muls, Geert Lambert en Stijn Bex en de dames Annelies Storms en Annemie Roppe) betreffende de investeringen in hernieuwbare energie en het afsluiten van een Europees verdrag van hernieuwbare energie "EURENEW", nr. 2955/1

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Wetsvoorstel (de heren Olivier Chastel en Jean-Pol Henry) tot wijziging van de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van de oorlogsinvaliden en oorlogswezen op geneeskundige verzorging op kosten van de Staat, nr. 2957/1

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

4. Proposition de loi (M. Benoît Drèze et Mmes Joëlle Milquet et Véronique Salvi) modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et la loi concernant le droit à l'intégration sociale du 26 mai 2002, en vue de supprimer les pièges à l'emploi par l'octroi d'une garantie à toute personne, acceptant un travail, de bénéficier d'un incitant financier d'au moins 20 % par rapport à sa situation antérieure, n° 2959/1

Renvoi à la commission des Affaires sociales

5. Proposition de loi (MM. Koen Bultinck et Guy D'haeseleer et Mme Frieda Van Themsche) modifiant la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités en ce qui concerne la possibilité, pour les mandataires locales, de siéger pendant leur congé de maternité, n° 2961/1

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de résolution (Mme Dominique Tilmans) relative à la sensibilisation et à la formation aux premiers secours dans le cadre du permis de conduire et dans l'enseignement, n° 2962/1

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

7. Proposition de résolution (Mmes Maya Detiège, Maggie De Block, Magda Raemaekers et Josée Lejeune et MM. Yvan Mayeur et Miguel Chevalier) relative à une meilleure prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC), n° 2975/1

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

8. Proposition de loi (M. David Geerts, Mmes Brigitte Wiaux et Talbia Belhouari, M. Philippe Monfils, Mmes Hilde Vautmans et Dalila Douifi) modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées, n° 2989/1

Renvoi à la commission de la Défense nationale

9. Proposition de résolution (MM. Stef Goris, Stijn Bex, Jean-Claude Maene, Philippe Monfils et Melchior Wathelet et Mme Liesbeth Van der Auwera) relative à certains problèmes liés à la mise en oeuvre et au respect de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, n° 2991/1

Renvoi à la commission de la Justice

10. Proposition de loi (M. Thierry Giet) complétant l'article 5 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de

4. Wetsvoorstel (de heer Benoît Drèze en de dames Joëlle Milquet en Véronique Salvi) tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, alsook van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, teneinde de werkloosheidsvallen weg te werken, door elkeen die een baan aanneemt, een financiële bonus te waarborgen van ten minste 20 % vergeleken bij zijn vroegere situatie, nr. 2959/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (de heren Koen Bultinck en Guy D'haeseleer en mevrouw Frieda Van Themsche) tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen met betrekking tot het zetelen van lokale mandatarissen tijdens hun zwangerschapsverlof, nr. 2961/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Voorstel van resolutie (mevrouw Dominique Tilmans) betreffende de eerstehulpopleiding en de sensibilisering daarvoor in het kader van het rijbewijs en in het onderwijs, nr. 2962/1

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

7. Voorstel van resolutie (de dames Maya Detiège, Maggie De Block, Magda Raemaekers en Josée Lejeune en de heren Yvan Mayeur en Miguel Chevalier) betreffende een betere preventie van het cerebrovasculair accident (CVA), nr. 2975/1

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

8. Wetsvoorstel (de heer David Geerts, de dames Brigitte Wiaux en Talbia Belhouari, de heer Philippe Monfils, de dames Hilde Vautmans en Dalila Douifi) tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, nr. 2989/1

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

9. Voorstel van resolutie (de heren Stef Goris, Stijn Bex, Jean-Claude Maene, Philippe Monfils en Melchior Wathelet en mevrouw Liesbeth Van der Auwera) betreffende een aantal knelpunten inzake de implementatie en naleving van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, nr. 2991/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

10. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet) tot aanvulling van artikel 5 van de wet van

hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, n° 2993/1

Renvoi à la commission de la Justice

11. Proposition de loi (M. Herman De Croo) modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, n° 2996/1

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

12. Proposition de résolution (Mme Maya Detiège) concernant des mesures visant à améliorer la gestion du secteur sylvicole dans la République démocratique du Congo (RDC), n° 2997/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, nr. 2993/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

11. Wetsvoorstel (de heer Herman De Croo) tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, nr. 2996/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège) betreffende maatregelen voor een beter beheer van de bosbouwsector in de Democratische Republiek Congo (DRC), nr. 2997/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

SENAT

Projets transmis

Par messages du 8 mars 2007, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- projet de loi portant assentiment à l'Accord de Stabilisation et d'Association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République d'Albanie, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 12 juin 2006, n° 2979/1

- projet de loi portant assentiment au Protocole portant amendement à la Convention européenne pour la répression du terrorisme, fait à Strasbourg le 15 mai 2003, n° 2980/1

- projet de loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

1° Accord modifiant l'Accord de partenariat entre les membres du Groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000, et Acte final, faits à Luxembourg le 25 juin 2005;

2° Accord interne entre les représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, modifiant l'Accord interne du 18 septembre 2000 relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour la mise en oeuvre de l'Accord de partenariat ACP-CE, fait à Luxembourg le 10 avril 2006;

3° Accord interne entre les représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, relatif au financement des aides de la Communauté au titre du cadre financier pluriannuel

SENAAT

Overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 8 maart 2007 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- wetsontwerp houdende instemming met de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 12 juni 2006, nr. 2979/1

- wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het Europees Verdrag tot bestrijding van terrorisme, gedaan te Straatsburg op 15 mei 2003, nr. 2980/1

- wetsontwerp houdende instemming met volgende Internationale Akten :

1° Overeenkomst tot wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de Groep van Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 25 juni 2005;

2° Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, houdende wijziging van het Intern Akkoord van 18 september 2000 inzake maatregelen en procedures voor de uitvoering van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst, gedaan te Luxemburg op 10 april 2006;

3° Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiering van de steun van de Gemeenschap binnen het

pour la période 2008-2013 conformément à l'Accord de partenariat ACP-CE et à l'affectation des aides financières destinées aux pays et territoires d'outre-mer auxquels s'appliquent les dispositions de la quatrième partie du Traité CE, fait à Bruxelles le 17 juillet 2006, n° 2981/1

- projet de loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

1° le Septième Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle;

2° le Règlement général de l'Union postale universelle;

3° la Convention postale universelle et le Protocole final, et

4° l'Arrangement concernant les services de paiement de la poste,

faits à Bucarest le 5 octobre 2004, n° 2982/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- projet de loi modifiant diverses dispositions relatives aux accidents du travail, aux maladies professionnelles et au fonds amiante, en ce qui concerne les cohabitants légaux, n° 2984/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

meerjarig financieel kader voor 2008-2013 voor de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst en de toewijzing van financiële bijstand ten behoeve van de landen en gebieden overzee waarop de bepalingen van deel vier van het EG-Verdrag van toepassing zijn, gedaan te Brussel op 17 juli 2006, nr. 2981/1

- wetsontwerp houdende instemming met de volgende Internationale Akten :

1° het Zevende Protocol ter aanvulling van de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging;

2° het Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging;

3° de Wereldpostconventie en het Slotprotocol, en

4° de Overeenkomst betreffende de uitbetalingsdiensten van de post,

gedaan te Boekarest op 5 oktober 2004, nr. 2982/1
Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- wetsontwerp houdende wijziging van diverse bepalingen betreffende arbeidsongevallen, beroepsziekten en het asbestfonds met betrekking tot wettelijk samenwonenden, nr. 2984/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Projets amendés

Par messages du 8 mars 2007, le Sénat renvoie tels qu'il les a amendés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- projet de loi modifiant diverses dispositions relatives à l'absence et à la déclaration judiciaire de décès (n° 614/12);

- projet de loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire relatives à l'absence et à la déclaration judiciaire de décès (n° 2615/2).

Renvoi à la commission de la Justice

Projets transmis en vue de la sanction royale

~ Par messages du 6 mars 2007, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- projet de loi modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, n° 2710/6;

Geamendeerde ontwerpen

Bij brieven van 8 maart 2007 zendt de Senaat terug, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft geamendeerd, de volgende wetsontwerpen :

- wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de afwezigheid en de gerechtelijke verklaring van overlijden (nr. 614/12);

- wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de afwezigheid en de gerechtelijke verklaring van overlijden (nr. 2615/2).

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Bij brieven van 6 maart 2007 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen en van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, nr. 2710/6;

- projet de loi portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, n° 2747/5;

- projet de loi modifiant la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base, n° 2775/4;

- projet de loi modifiant la loi du 6 juillet 1971 portant création de La Poste et modifiant la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, n° 2780/6;

- projet de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, n° 2781/6;

- projet de loi modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, n° 2836/5;

- projet de loi modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière et la loi du 22 février 1965 permettant aux communes d'établir des redevances de stationnement applicables aux véhicules à moteur, n° 2858/5.

~ Par message du 8 mars 2007, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi relatif à la découverte et à la protection d'épaves (n° 2749/4), le Sénat ne l'ayant pas amendé.

~ Par message du 13 mars 2007, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi instaurant la possibilité de procéder à la perception immédiate en cas d'infraction routière commise par un militaire (n° 2527/3), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

- wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, nr. 2747/5;

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst, nr. 2775/4;

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van De Post en tot wijziging van de wet van 26 december 1956 op de postdienst, nr. 2780/6;

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, nr. 2781/6;

- wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, nr. 2836/5;

- wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer en van de wet van 22 februari 1965 waarbij aan de gemeenten wordt toegestaan parkeergeld op motorrijtuigen in te voeren, nr. 2858/5.

~ Bij brief van 8 maart 2007 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geamendeerd wetsontwerp betreffende de vondst en de bescherming van wrakken (nr. 2749/4).

~ Bij brief van 13 maart 2007 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot invoering van de mogelijkheid tot onmiddellijke inning bij verkeersovertredingen begaan door militairen (nr. 2527/3).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Droit de regard et d'information

Par lettre du 7 mars 2007, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie de la demande d'informations qu'elle a reçue de M. Ortwin Depoortere concernant les factures de toutes les missions à l'étranger du Holding SNCB au cours de la période allant du 1^{er} juillet 2006 au 31 décembre 2006 ainsi que de la réponse de la Cour des comptes à M. Ortwin Depoortere.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

REKENHOF

Inzage- en informatierecht

Bij brief van 7 maart 2007 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een kopie van de vraag om informatie die het Rekenhof heeft ontvangen van de heer Ortwin Depoortere betreffende de facturen van alle buitenlandse dienstreizen van de Holding NMBS in de periode 1 juli 2006 – 31 december 2006 alsmede een afschrift van het antwoord van het Rekenhof aan de heer Ortwin Depoortere.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

COUR D'ARBITRAGE

ARBITRAGEHOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- l'arrêt n° 33/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant le recours en annulation de l'article 3 et de l'article 4 (*partim*) du décret de la Région flamande du 15 juillet 2005 modifiant le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, en ce qui concerne le droit d'achat des locataires sociaux, introduit par l'asbl "Vereniging van Vlaamse Huisvestingsmaatschappijen" et autres.

(n° du rôle : 3938)

- l'arrêt n° 34/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 198*bis* du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, tel qu'il a été inséré par l'article 11 du décret du 4 juin 2003, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 3947)

- l'arrêt n° 35/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 319 du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Gand.

(n° du rôle : 3973)

- l'arrêt n° 36/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 8, alinéa 6, 3°, du Code des droits de succession, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 3979)

- l'arrêt n° 37/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant les questions préjudicielles relatives aux articles 80 et 82 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posées par le tribunal de commerce de Namur et le tribunal de commerce de Liège.

(n°s du rôle : 3987 et 4021)

- l'arrêt n° 38/2007 rendu le 7 mars 2007 concernant la question préjudicielle relative aux articles 1382 et 1383 du Code civil, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 4009)

Pour information

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het arrest nr. 33/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over het beroep tot vernietiging van artikel 3 en artikel 4 (*partim*) van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 juli 2005 tot wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode met betrekking tot het kooprecht van sociale huurders, ingesteld door de vzw Vereniging van Vlaamse Huisvestingsmaatschappijen en anderen.

(rolnummer : 3938)

- het arrest nr. 34/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 198*bis* van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, zoals ingevoegd bij artikel 11 van het decreet van 4 juni 2003, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 3947)

- het arrest nr. 35/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 319 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

(rolnummer : 3973)

- het arrest nr. 36/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 8, zesde lid, 3°, van het Wetboek der successierechten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 3979)

- het arrest nr. 37/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 80 en 82 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door de rechtbank van koophandel te Namen en de rechtbank van koophandel te Luik.

(rolnummers : 3987 en 4021)

- het arrest nr. 38/2007 uitgesproken op 7 maart 2007 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 4009)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

Beroep tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- le recours en annulation de l'article L1531-2,

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel L1531-2,

§ 6, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, contenu dans le livre V de la première partie dudit Code, tel que ce livre V a été modifié par le décret de la Région wallonne du 19 juillet 2006, introduit par Alain Gillis et autres.

(n° du rôle : 4149)

Pour information

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 3bis, § 3, de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, posée par le tribunal de commerce de Nivelles.

(n° du rôle : 4142)

- les questions préjudicielles concernant l'article 1382 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Charleroi et le tribunal de police de Liège; l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 4078 et 4147)

Pour information

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 2976/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- Projet de loi portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certains cotisations, droits, taxes et autres mesures, en exécution de la directive 2006/84/CE de la Commission du 23 octobre 2006 (n° 2977/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

§ 6, van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, vervat in boek V van het eerste deel van dat Wetboek, zoals dat boek V is vervangen door het decreet van het Waalse Gewest van 19 juli 2006, ingesteld door Alain Gillis en anderen.

(rolnummer : 4149)

Ter kennisgeving

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- de prejudiciële vraag over artikel 3bis, § 3, van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen, gesteld door de rechtbank van koophandel te Nijvel.

(rolnummer : 4142)

- de prejudiciële vragen over artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi en de politierechtbank te Luik; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 4078 en 4147)

Ter kennisgeving

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 2976/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten, belastingen en andere maatregelen, in uitvoering van de richtlijn 2006/84/EG van de Commissie van 23 oktober 2006 (nr. 2977/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- Projet de loi relatif à la protection des consommateurs en ce qui concerne les services consistant entièrement ou principalement en la transmission de signaux de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle sur des réseaux de communications électroniques (n° 2978/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur (n° 2983/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 (n° 2987/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi concernant certains services bancaires (n° 2988/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Wetsontwerp betreffende de bescherming van de consumenten inzake diensten die geheel of hoofdzakelijk bestaan in het overbrengen van signalen van radio- of televisieomroepprogramma's via elektronische communicatienetwerken (nr. 2978/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument (nr. 2983/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 (nr. 2987/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp betreffende bepaalde bankdiensten (nr. 2988/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les indemnités octroyées à des artistes (n° 2994/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- Projet de loi relatif à la constitution d'une société commerciale immobilière par l'Etat (n° 2995/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de vergoedingen toegekend aan kunstenaars (nr. 2994/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Wetsontwerp betreffende de oprichting van een commerciële vastgoedmaatschappij door de Staat (nr. 2995/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 15, 2^{ème} alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation transmet :

- Par lettre du 26 février 2007, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie pour l'année budgétaire 2006.

- Par lettre du 26 février 2007, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2007.

- Par lettre du 26 février 2007, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2006.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 15, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de vice-eersteminister en minister van Begroting en Consumentenzaken :

- Bij brief van 26 februari 2007 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2006 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Bij brief van 26 februari 2007 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2007 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brief van 26 februari 2007 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2006 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Créances d'années antérieures

Conformément aux dispositions de l'article 1-01-7 de la loi du 20 décembre 2005 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, le ministre de la Mobilité transmet, par lettre du 7 mars 2007, la liste des crédits (supplémentaires) pour l'apurement de créances d'années antérieures pour le SPF Mobilité et Transports.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Achterstallige schuldvorderingen

Conform de bepalingen van artikel 1-01-7 van de wet van 20 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, zendt de minister van Mobiliteit, bij brief van 7 maart 2007, het overzicht van de genomen (bij)kredieten ter aanzuivering van de achterstallige schuldvorderingen voor de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Institut belge des services postaux et des
télécommunications

Par lettre du 12 mars 2007, le président du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications transmet, conformément à l'article 34, alinéa 3, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, le rapport semestriel (mars 2007) des activités de l'Institut.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Belgisch Instituut voor Postdiensten en
Telecommunicatie

Bij brief van 12 maart 2007 zendt de voorzitter van de Raad van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie, overeenkomstig artikel 34, derde lid, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, het halfjaarlijks activiteitenverslag (maart 2007) van het Instituut.
Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsdiensten

Tribunaux de commerce de Verviers et Eupen

Rechtbanken van koophandel te Verviers en
Eupen

Par lettre du 9 mars 2007, le président des tribunaux de commerce de Verviers et Eupen transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de commerce de Verviers-Eupen.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 9 maart 2007 zendt de voorzitter van de rechtbanken van koophandel te Verviers en Eupen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van koophandel te Verviers-Eupen.
Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail d'Audenaerde

Arbeidsrechtbank te Oudenaarde

Par lettre du 12 mars 2007, le président du tribunal du travail d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail d'Audenaerde qui s'est tenue le 9 mars 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 12 maart 2007 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2006 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, welke doorging op 9 maart 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet de Marche-en-Famenne

Parket te Marche-en-Famenne

Par lettre du 9 mars 2007, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Marche-en-Famenne relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 8 mars 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 9 maart 2007 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Marche-en-Famenne voor het jaar 2006 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 8 maart 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail d'Anvers

Par lettre du 5 mars 2007, l'auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail d'Anvers relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 2 mars 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Antwerpen

Bij brief van 5 maart 2007 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Antwerpen voor het jaar 2006 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 2 maart 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes

Par lettre du 9 mars 2007, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 7 mars 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne

Bij brief van 9 maart 2007 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne voor het jaar 2006 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 7 maart 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

AUTRES RAPPORTS

Banque nationale de Belgique

Par lettre du 8 mars 2007, le gouverneur de la Banque nationale de Belgique transmet le tome 2 "Activités, gouvernance et comptes annuels" du rapport 2006 de la Banque nationale de Belgique. *Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

ANDERE VERSLAGEN

Nationale Bank van België

Bij brief van 8 maart 2007 zendt de gouverneur van de Nationale Bank van België het deel 2 "Activiteiten, bestuur en jaarrekening" van het verslag 2006 van de Nationale Bank van België. *Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

MOTIONS

Dépôt

~ Par lettre du 2 mars 2007, le bourgmestre de la commune de Estaimpuis transmet une motion de soutien à Ingrid Betancourt.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

~ Par lettre du 2 mars 2007, le bourgmestre de la commune de Lennik transmet une motion concernant la scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

~ Par lettre du 8 mars 2007, le bourgmestre de la commune de Ternat transmet une motion concernant la scission de la circonscription

MOTIES

Ingediend

~ Bij brief van 2 maart 2007 zendt de burgemeester van de gemeente Estaimpuis een ondersteuningsmotie voor Ingrid Betancourt.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

~ Bij brief van 2 maart 2007 zendt de burgemeester van de gemeente Lennik een motie betreffende de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde en van het gerechtelijke arrondissement Brussel.

~ Bij brief van 8 maart 2007 zendt de burgemeester van de gemeente Ternat een motie betreffende de splitsing van de kieskring Brussel-

électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique et à la commission de la Justice

Halle-Vilvoorde en van het gerechtelijke arrondissement Brussel.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt en naar de commissie voor de Justitie